

Alkatearen agurra

Hernani aldizkariak aukera ematen digu berriz ere gure herria eta gure iragana herri bezala ezagutzen jarraitzeko. Edizio honetako hainbat artikulua Agustindarren komentua eta gure ondare historikoaren elementu honen ingurua berritzeko, urbanizatzeko eta balioztatze-lanak ahotan hartuta datoz. Esku-hartze honekin modernitatea eta iragana uztartzea lortu dugu, herriko sarbiderik garrantzitsuenetako batean plaza zabal eta estetika handikoa diseinatu eta, aldi berean, gure iraganeko monumenturik balioetsuena arduraz eta errespetuz zaharberrituz.

Esku-hartze horrekin, dagoeneko eginak dauden beste batzuekin eta oraindik egiteko daudenekin, herriko erakargarri historiko eta artistikoak ezagutarazi nahi ditugu. Hernanik badu bisitariak erakartzeko potentzialik eta beharrezkoa da Chillida Lekura etortzen direnek, hori baita herrian daukagun erakargarri garrantzitsuena, herri-guneraino etor daitezela, gure kasko historikoaren berezitasunak eta kasko inguruko bestelako elementu ikusgarriak kontenpla ditzaten.

Honelako argitalpenek laguntzen dute horretan, eta beharrezkoak dira, gainera, gu geu, Hernaniarrok, herri berezia dugula eta zaindu beharra daukagula jabetzeko. Saltzeko beharrezkoa baita eskaintzen den produktuaren kalitateaz sinetsita egotea.

Saludo del Alcalde

Nuevamente la publicación Hernani nos permite seguir conociendo nuestro pueblo, nuestro pasado como pueblo. En esta edición, distintos artículos nos hacen referencia al convento de las Agustinas y a las obras de regeneración y urbanización, y su puesta en valor, del entorno de este elemento de nuestro patrimonio histórico. Con esta actuación se ha logrado compatibilizar modernidad, con el diseño de una plaza amplia y de gran estética, con un escrupuloso respeto a uno de los monumentos más valiosos de nuestro pasado, precisamente, en uno de los accesos principales a la localidad.

Esta actuación, junto con otras llevadas a cabo, y las que seguirán realizándose, tienen por objeto sacar a la luz los atractivos históricos y artísticos del municipio. Hernani tiene potencial para atraer visitantes y es necesario que quienes se acerquen a Chillida Leku, gran polo de atracción asentado en el municipio, se lleguen hasta el centro y contemplen la singularidad de nuestro casco histórico y de otros elementos adyacentes a él.

Publicaciones como esta a ello ayudan, y son necesarias para que además, nosotros, los propios hernaniarros, nos creamos que tenemos un municipio singular y a cuidar. Porque para vender es necesario antes estar convencido de la calidad del producto que se oferta.

Alkatea
Joxan Rekondo